

TOTO®

Installation Manual

NEOREST SHOWER TOWER

Model TS991A

For best results, be sure to read the following installation instructions and use the product only as described in the manual.

1-1 Important Safeguards (For your safety, please follow the instructions below.)

Read the "Important Safeguards" section thoroughly before installing the product.

The following symbols indicate safe and proper use of the product. Failure to observe them may result in injury or property damage. The symbols and their meanings are as follows:

The following table demonstrates the use of safety symbols in this manual.

	Ignoring these symbols may result in death or serious injury.
	Ignoring this symbol may result in injury or property damage.
	Absolutely Do NOT. Do not disassemble.
	Mandatory!

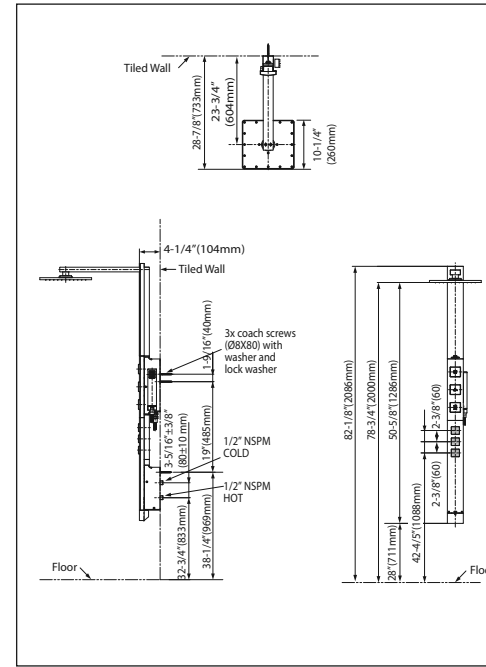
Warning	
	Do not reverse the hot and cold water inlets. Burns may result if they are reversed.
	Do not use hot water supply that is higher than 185°F (85°C). If hot water is over 185°F (85°C), property damage, scalding and other injuries are likely to occur.
	Do not disassemble or modify the item in any way not described in this manual. If the system is broken, property damage, scalding and other injuries are likely to occur.

Warning	
	If you want to clean the filters, shut off the hot & cold check valves. If check valves are not shut off, hot water will expell while cap is being removed and it can burn you and cause injury.
	The valve should be calibrated by the installer so that water temperature will be fixed 104°F (40°C) at the mark. Scalding may occur if the temperature is not checked and valve is not calibrated as necessary.

Caution	
	Do not hit or impact the product with any objects. If it is broken, property damage, scalding and other injuries are likely to occur.
	The Shower Tower should not be used as a handrail, grab bar or be used to hang objects. If the Shower Tower or the supporting wall is damaged, it may cause injury and leakage.

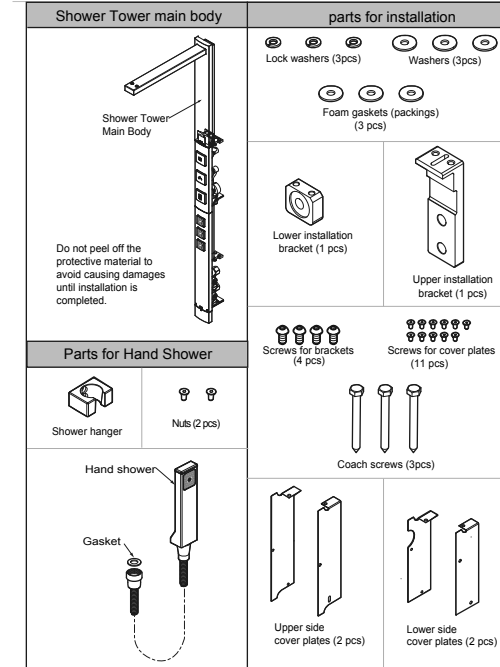
4 Set-up Drawing

* Some models may have different components as illustrated below.



5 Components

Confirm that the following parts are in the package.



1-2

Caution	
	It is recommended to install the Shower Tower by at least 2 professional installers; the Shower Tower main body is heavy, and alignment and adjustment by lifting it may be required. Otherwise, personal injury and/or improper installation may occur.
	Sealing agent must be applied around the installation hole. If sealing agent is not applied, when the wall gets wet, the Shower Tower may become detached or the wall may be damaged, and injury may occur.
	Read the installation Procedure of the product carefully, confirm the substrate has structural strength and it is reinforced. Otherwise, the Shower Tower may become detached and the wall may be damaged, and injury may occur.
	After installation, confirm that the shower Tower is stable. If the Shower Tower is unstable and shaky, it will become detached and the wall will be damaged, and injury may occur.

2 Specifications

Water Supply Pressure	minimum required water pressure: 20 psi (0.14Mpa) (flowing) maximum water pressure (check local building codes): 125psi (0.86MPa) (static)
Supplied Water temperature	Less than 185°F
Water Quality	Water that meet National/Primary drinking water regulation
Ambient Temperature	34 - 104° F (2 - 40° C)
Water Supply Connection	1/2" NPSM
Flow Rate	Max. 2.5 gallons per minute (9.5 L/min)

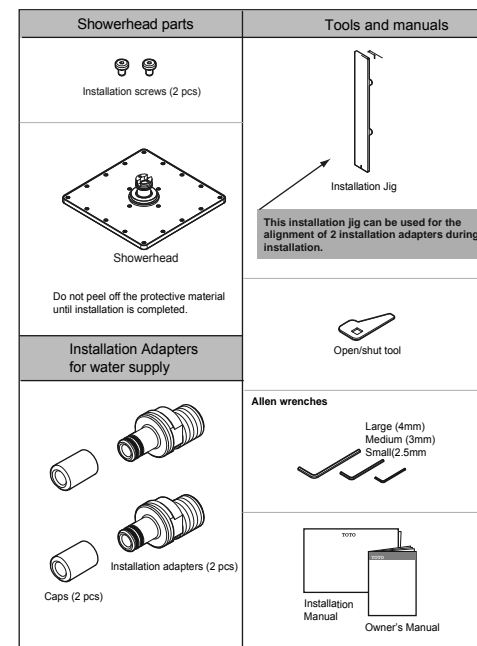
3 Before Installing

* **Risk of scalding:** This valve must be calibrated by the installer so that temperature at the mark reads 104°F.

- If the water supply pressure is higher than 125 psi (0.86MPa), you need to install pressure regulation valve to reduce the pressure by (30 - 45 psi) 0.2 - 0.3 MPa.
To use the shower valve comfortably, water pressure between (30 - 45 psi) 0.2 - 0.3 MPa is recommended.
 - To prevent being scalded due to mishandling, the cold water supply pressure **must be** higher than the hot water pressure, or at least equal.
 - Hot water supplied temperature needs to be adjusted to the temperature, that is 50°F (10°C) higher than tempered water.
 - To prevent being scalded, a hot water supply temperature of 185°F (85°C) is recommended. Using the valve above this temperature can shorten the life of valve or damage the valve and result in leaks.
 - To reduce resistance, the pipe that is connected to the hot water valve should be as short as possible, and the pipe should be wrapped with insulating material.
 - You may find residual water in the product. This is due to water test for quality assurance before packaging.
 - Confirm that the wall to which the Shower Tower is installed has enough structural strength and it has sufficient reinforcement for installation. Make sure that the wall is secure enough for Shower Tower installation.
 - Please use the screws and other components provided in the package for proper installation.
 - Do not reverse the hot and cold water inlets.
 - Insulate the hot supply pipe to minimize heat loss.
 - Do not use steam for hot water supply.
 - Do not disassemble the thermo unit.
- *The Shower Tower complies with ASME A112.18.1, CSA B-125, and ASSE 1016 and is listed with ASSE and IAPMO/C-UPC.

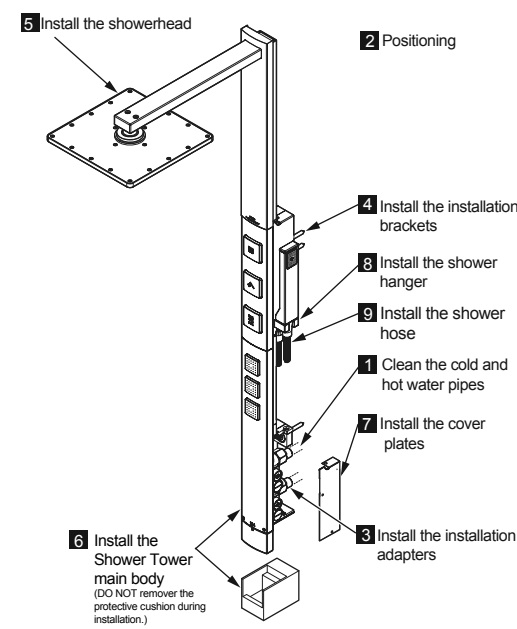
5

Confirm that the following tools are in the package.



* Some parts may be different depending on the model.

6-1 Installation Procedure



1 Clean the hot and cold water supply pipes

Before installation:
You must remove dirt and sand from the water supply pipes.

Critical

2 Positioning

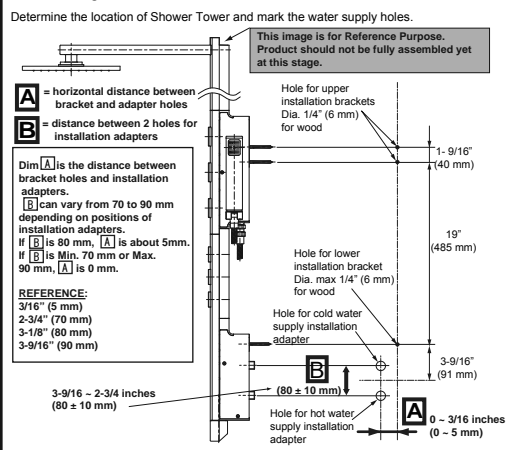
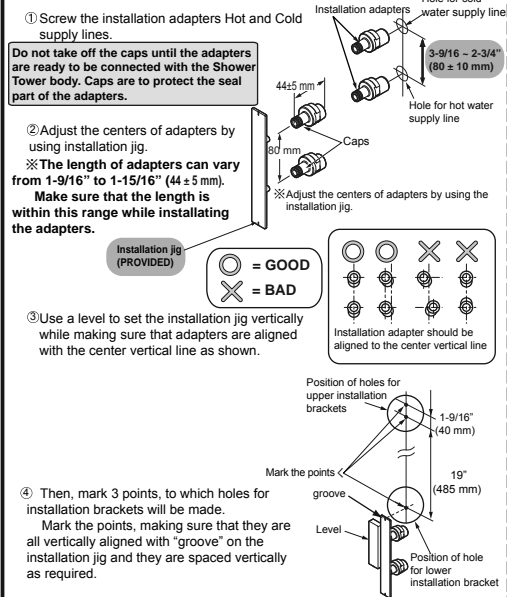


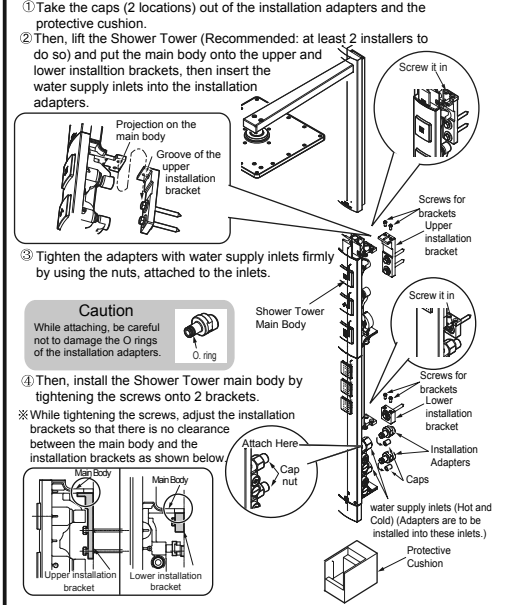
Diagram for locations of brackets and installation adapters

Installation Procedure

3 Install the Installation Adapters

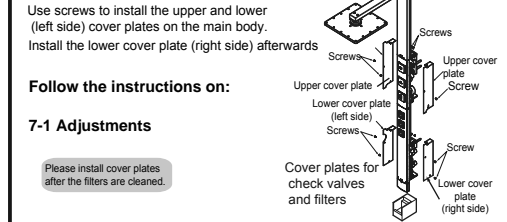


6 Install the Shower Tower main body

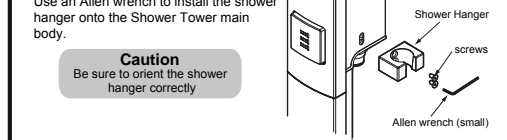


Installation Procedure

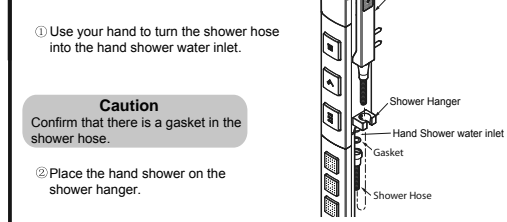
7 Install the Cover plates



8 Install the Shower Hanger



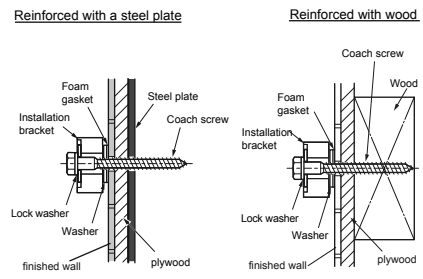
9 Install the Shower Hose



4.1 Install the Installation brackets.

4 Drill the bracket holes with Dia. 1/4" (6 mm) for plywood.

For the tile, it is recommended that the holes are drilled to Dia., 3/8" (9 mm).

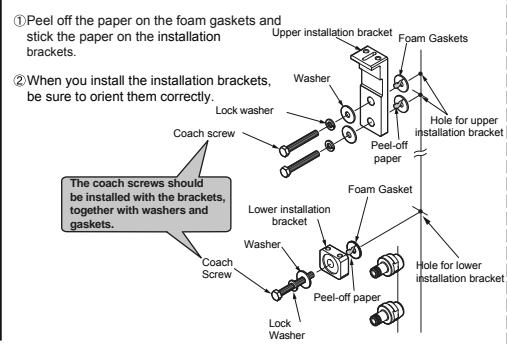


NOTE TO INSTALLER:

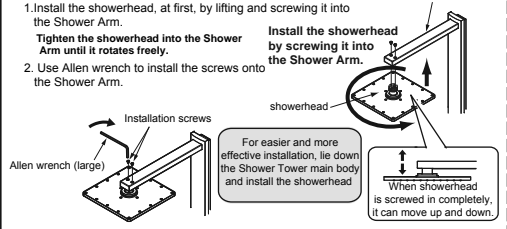
- The wall must be reinforced with a piece of wood, which is, at least, 1" (25 mm) thick or with a steel plate, which is, at least, 1/16" (2 mm). The Shower Tower might be shaky and might be detached if the sufficient reinforcement is not installed or structural strength of the wall is weak.
- Please use an appropriate drill that can make hole of Dia. 1/4" (6 mm) and lower.
- If the bit is too large, the screw may become shaky and the installation brackets may become unstable.
- Before inserting the coach screws, apply sealing agent around the hole.
- Be careful not to tighten the coach screw excessively, which may break the tile, and the Shower Tower will become loose.

Installation Procedure

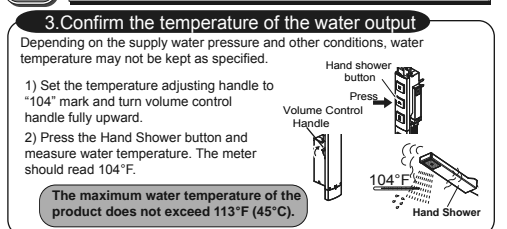
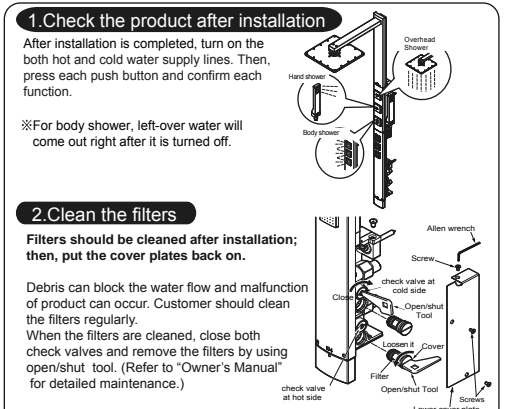
4.2 Install the Installation Brackets.



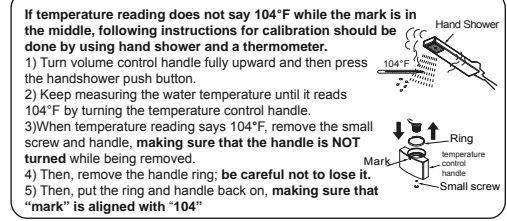
5. Install the showerhead.



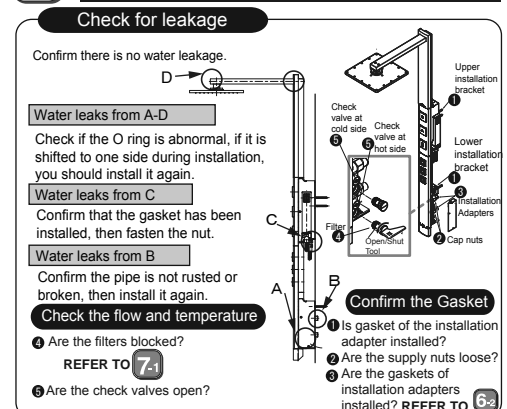
Adjustments



4. Calibrate the valve



Inspection



TOTO®

Manual de instalación

TORRE PARA DUCHA NEOREST

Modelo TS991A

Para obtener mejores resultados, asegúrese de leer las siguientes instrucciones de instalación y de usar el producto únicamente como se describe en el manual.

1-1 Importantes medidas preventivas (Para su seguridad, siga las instrucciones que aparecen a continuación.)

Lea detenidamente la sección "Importantes medidas preventivas" antes de instalar el producto.

Los siguientes símbolos indican el uso seguro y adecuado del producto. De no respetarlos se podrán provocar lesiones o daño a la propiedad.

Los símbolos y sus significados son los siguientes:

	Terminantemente No.
	No desarmar.
	¡Obligatorio!

	Ignorar estos símbolos puede provocar graves lesiones a las personas.
	Ignorar este símbolo puede resultar en lesiones graves o daño a la propiedad.

Advertencia

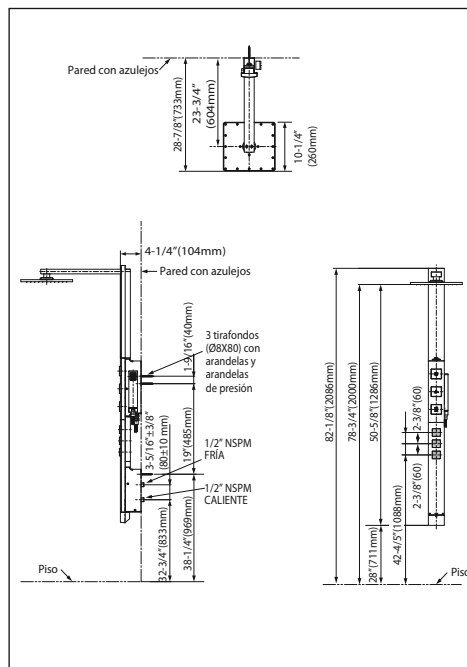
	No invierta las entradas de agua caliente y fría. Si se invierten pueden ocurrir quemaduras.	
	No use un suministro de agua caliente de más de 185°F (85°C) Si el agua caliente está por encima de los 185°F (85°C), es probable que ocurra daño a la propiedad, quemaduras y otras lesiones.	
	No desarme ni modifique el artículo de ninguna forma que no sea como se describe en este manual. Si el sistema está roto, es probable que ocurra daño a la propiedad, quemaduras y otras lesiones.	

	Advertencia	
	Si desea limpiar los filtros, cierre las válvulas de retención del agua fría y caliente.	
	Si no se cierran las válvulas de retención, saldrá el agua caliente mientras se retira el tapón y puede quemarlo y causarle lesiones.	
	La válvula debe ser calibrada por el instalador de modo que la temperatura del agua se fije a 104°F (40°C) en la marca.	
	Pueden ocurrir quemaduras si no se comprueba la temperatura y la válvula no se calibra según sea necesario.	

	Precaución	
	No golpee el producto con ningún objeto.	
	Si se rompe, es probable que ocurra daño a la propiedad, quemaduras y otras lesiones.	
	La Torre para ducha no debe usarse como baranda, asidero ni para colgar objetos.	
	Si la Torre para ducha o la pared de soporte se dañan, pueden ocurrir lesiones y pérdidas.	

4 Planos de instalación

* Algunos modelos pueden tener componentes diferentes a los que se ilustran a continuación.



5 Componentes

Confirme que las siguientes piezas estén en el empaque.

Cuerpo principal de la Torre para ducha	Piezas para la instalación
	<ul style="list-style-type: none"> Arandelas de presión (3 unid.) Arandelas (3 unid.) Juntas de espuma (relleno) (3 unid.) Ménsula de instalación inferior (1 unid.) Ménsula de instalación superior (1 unid.)
Piezas para la ducha de mano	<ul style="list-style-type: none"> Tornillos para las ménsulas (4 unid.) Tornillos para las cubiertas (11 unid.) Tirafondos (3 unid.) Cubiertas del lado superior (2 unid.) Cubiertas del lado inferior (2 unid.)
<ul style="list-style-type: none"> Gancho de la ducha Tuerca (2 unid.) Ducha de mano Junta 	

1-2 3 Antes de la instalación

	Precaución	
	Se recomienda que la instalación de la Torre para ducha la realicen dos instaladores profesionales, el cuerpo principal de la Torre para ducha es pesado, y puede que sea necesario levantarla para alinearla y ajustarla. De otro modo, puede resultar en lesiones personales y/o una instalación inadecuada.	
	Se debe aplicar un sellador alrededor del orificio de instalación. Si no se aplica sellador, cuando la pared se moje, puede que se suelte la Torre para ducha o que se dañe la pared, lo que puede provocar lesiones.	
	Lea atentamente el procedimiento de instalación del producto, confirme que la pared tenga resistencia en su estructura y que esté reforzada. De lo contrario, puede que la Torre para ducha se desprenda y se dañe la pared, lo que puede provocar lesiones.	
	Después de la instalación, confirme que la Torre para ducha esté estable. Si la Torre para ducha está inestable y tiene movimiento, puede desprenderse y dañarse la pared, lo que puede provocar lesiones.	

*** Riesgo de quemaduras:** Esta válvula debe ser calibrada por el instalador para que la temperatura en la marca sea de 104°F (40°C).

- Si la presión del suministro de agua es mayor de 125 psi (0,86 MPa), debe instalar una válvula de regulación de presión para reducir la presión a (30 - 45 psi) 0,2 - 0,3 MPa.
Para usar cómodamente la válvula de la ducha se recomienda una presión de agua de entre (30 - 45 psi) 0,2 - 0,3 MPa.
- Para evitar quemarse por una mala manipulación la presión del suministro de agua fría **debe ser** mayor que la presión del agua caliente, o al menos igual a ésta.
- La temperatura del agua caliente suministrada se debe ajustar a la temperatura que sea 50°F (10°C) más alta que la del agua templada.
- Para evitar quemarse, se recomienda una temperatura de 185°F (85°C) para el suministro de agua caliente. Usar la válvula por encima de esta temperatura puede acortar la duración de la válvula o dañarla y provocar pérdidas.
- Para reducir la resistencia, la tubería que se conecta a la válvula del agua caliente debe ser lo más corta posible y la tubería debe envolverse con material aislante.
- Puede que encuentre agua residual en el producto. Esto se debe a la prueba de agua para el control de calidad que se realiza antes del empaque.
- Confirme que la pared en la que se instale la Torre para ducha tenga una resistencia estructural suficiente y que tenga un refuerzo adecuado para la instalación. Asegúrese de que la pared sea lo suficientemente segura para la instalación de la Torre para ducha.
- Para una adecuada instalación use los tornillos y otros componentes que se proporcionan en el empaque.
 - No invierta las entradas de agua caliente y fría.
 - Aísle la tubería del suministro de agua caliente para minimizar la pérdida de calor.
 - No use vapor para suministro de agua caliente.
 - No desarme la unidad térmica.
 - La Torre para ducha cumple con ASME A112.18.1, CSA B-125 y ASSE 1016, y está listada en ASSE e IAPMO/C-UPC.

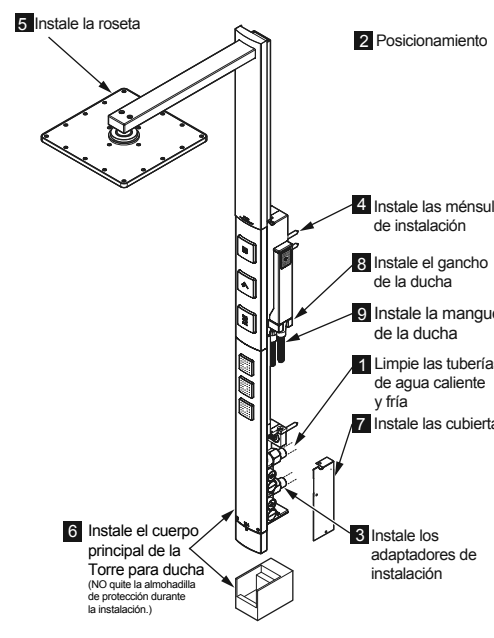
2 Especificaciones

Presión del suministro de agua	Presión mínima de agua necesaria: 20 psi (0,14 MPa) (fluyendo) Presión máxima de agua (verifique los códigos edilicios locales): 125 psi (0,86 MPa) (estática)
Temperatura del suministro de agua	Menos de 185°F (85°C)
Calidad del agua	Agua que cumpla con las regulaciones nacionales/principales de agua potable
Temperatura ambiente	34 - 104° F (2 - 40° C)
Conexión del suministro de agua	1/2 pulg. NPSM
Caudal	Máx. 2,5 galones por minuto (9,5 l/min)

5-1 Procedimiento de instalación

Confirme que las siguientes herramientas estén en el empaque.

Piezas de la roseta	Herramientas y manuales
<ul style="list-style-type: none"> Tornillos de instalación (2 unid.) Roseta Adaptadores de instalación para el suministro de agua Tapones (2 unid.) 	<ul style="list-style-type: none"> Plantilla de instalación Llave del filtro Llaves Allen: Grande (4 mm), Mediana (3 mm), Pequeña (2,5 mm) Juego de manual de instalación Manual del propietario



* Algunas piezas pueden ser diferentes dependiendo del modelo.

1 Limpie las tuberías de suministro de agua caliente y fría

Antes de instalar: **Debe eliminar la suciedad y la arena de las tuberías de suministro de agua.**

Crítico

2 Posicionamiento

Determine la ubicación de la Torre para ducha y marque los orificios del suministro de agua.

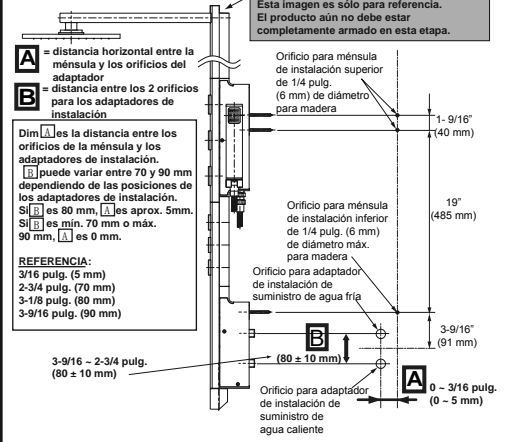


Diagrama de las ubicaciones de las ménsulas y los adaptadores de instalación.

3 Instale los adaptadores de instalación

1) Atornille los adaptadores de instalación de las tuberías de suministro de agua caliente y fría.

No quite los tapones hasta que los adaptadores estén listos para conectarse con el cuerpo de la Torre para ducha. Los tapones protegen el sello de los adaptadores.

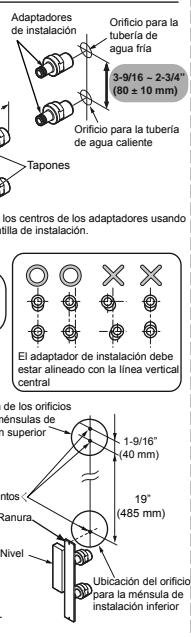
2) Ajuste los centros de los adaptadores usando la plantilla de instalación.

El largo de los adaptadores puede variar de 1-9/16 pulg. a 1-15/16 pulg. (44 ± 5 mm). Asegúrese de que el largo esté dentro de este rango cuando instale los adaptadores.

3) Use un nivel para colocar verticalmente la plantilla de instalación asegurándose de que los adaptadores estén alineados con la línea vertical central como se muestra.

4) Luego, marque 3 puntos, donde se realizarán los orificios para la instalación de las ménsulas.

Marque los puntos, asegurándose de que todos estén alineados verticalmente con la "ranura" en la plantilla de instalación y que estén separados verticalmente como se requiere.



6 Instale el cuerpo principal de la Torre para ducha

1) Quite los tapones (2 ubicaciones) de los adaptadores de instalación y la almohadilla de protección. 2) Luego, levante la Torre para ducha (se recomienda 2 instaladores para hacerlo) y coloque el cuerpo principal en las ménsulas de instalación superior e inferior, luego introduzca las entradas de suministro de agua en los adaptadores de instalación.

3) Apriete firmemente los adaptadores con las entradas de suministro de agua usando las tuercas adjuntas a las entradas.

4) Luego, instale el cuerpo principal de la Torre para ducha apretando los tornillos en las 2 ménsulas.

5) Mientras aprieta los tornillos, ajuste las ménsulas de instalación de modo que no quede ningún espacio entre el cuerpo principal y las ménsulas de instalación como se muestra a continuación.



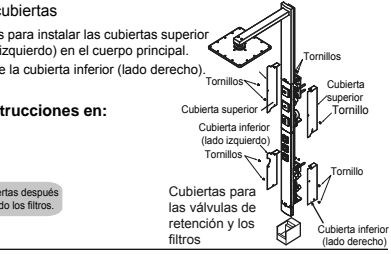
7 Instale las cubiertas

Use los tornillos para instalar las cubiertas superior e inferior (lado izquierdo) en el cuerpo principal. Después instale la cubierta inferior (lado derecho).

Siga las instrucciones en:

7-1 Ajustes

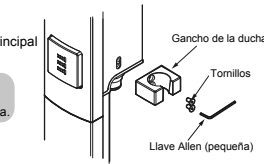
Instale las cubiertas después de haber limpiado los filtros.



8 Instale el gancho de la ducha

Use una llave Allen para instalar el gancho de la ducha en el cuerpo principal de la Torre para ducha.

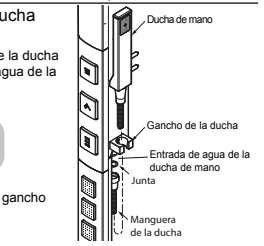
Precaución: Asegúrese de orientar correctamente el gancho de la ducha.



9 Instale la manguera de la ducha

1) Gire con la mano la manguera de la ducha para colocarla en la entrada de agua de la ducha de mano.

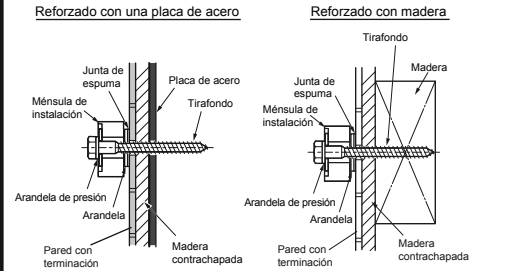
Precaución: Confirme que haya una junta en la manguera de la ducha.



4.1 Instale las ménsulas de instalación

1) Taladre los orificios de las ménsulas con un diámetro de 1/4 pulg. (6 mm) para madera contrachapada.

Para azulejos, se recomienda que se taladren orificios de 3/8 pulg. (9 mm) de diámetro.

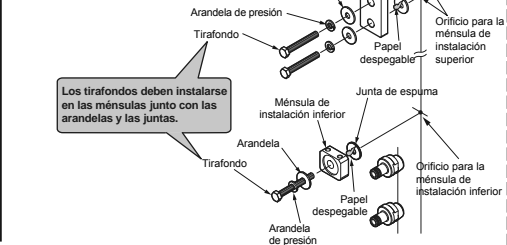


NOTA PARA EL INSTALADOR: La pared se debe reforzar con una pieza de madera, de al menos 1 pulg. (25 mm) de espesor o con una placa de acero, de al menos 1/16 pulg. (2 mm) de espesor. La Torre para ducha puede quedar inestable y se puede desprender si no se instala un refuerzo suficiente o si la resistencia estructural de la pared es débil. Use un taladro adecuado apto para hacer orificios de 1/4 pulg. (6 mm) de diámetro o menos. Si la broca es demasiado grande, el tornillo puede volverse inestable y por consiguiente también las ménsulas de instalación. Antes de introducir los tirafondos, aplique sellador alrededor del orificio. Tenga cuidado de no apretar excesivamente el tirafondo ya que podría quebrar el azulejo provocando que la Torre para ducha se afloje.

4.2 Instale las ménsulas de instalación

1) Quite el papel de las juntas de espuma y péguelo en las ménsulas de instalación.

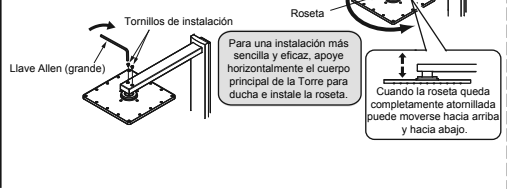
2) Cuando instale las ménsulas de instalación, asegúrese de orientarlas correctamente.



5. Instale la roseta

1) Instale la roseta, al principio, levantándola y atornillándola en el brazo de la ducha.

2) Use una llave Allen para instalar los tornillos en el brazo de la ducha.



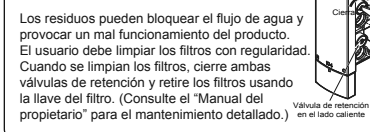
1. Verifique el producto después de la instalación

Después de completar la instalación, abra las dos tuberías de suministro de agua fría y caliente. Luego, presione cada botón y confirme cada función.

Para la ducha para el cuerpo, saldrá el agua remanente después de cerrarla.

2. Limpie los filtros

Los filtros se deben limpiar después de la instalación, luego vuelva a colocar las cubiertas.



3. Confirme la temperatura de la salida de agua

Según la presión de suministro de agua y otras condiciones, es posible que no se pueda mantener la temperatura del agua según lo especificado.

1) Fije la temperatura ajustando el mango hasta la marca "104" y gire el mango de control de volumen totalmente hacia arriba. 2) Presione el botón de la ducha de mano y mida la temperatura del agua. El medidor debería marcar 104°F.

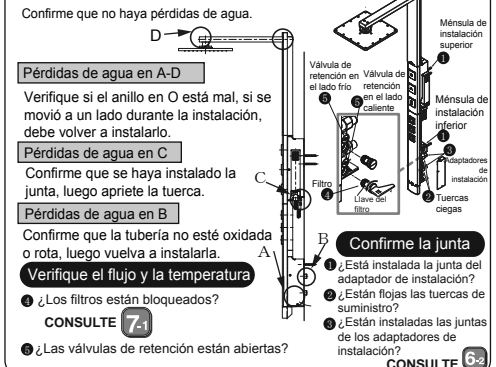
La temperatura máxima del agua del producto no debe superar los 113°F (45°C).

4. Calibre la válvula

Si la lectura de la temperatura no indica 104°F mientras la marca está en el medio, se deben seguir las instrucciones de calibración usando la ducha de mano y un termómetro. 1) Gire el mango de control de volumen totalmente hacia arriba y luego presione el botón de la ducha de mano. 2) Continúe midiendo la temperatura del agua hasta que indique 104°F girando el mango de control de temperatura. 3) Cuando la lectura de la temperatura indique 104°F, quite el tornillo pequeño y el mango, asegurándose de que NO se gire el mango mientras lo retira. 4) Luego, quite el anillo del mango, tenga cuidado de no perderlo. 5) Luego, vuelva a colocar el anillo y el mango, asegurándose de que la "marca" quede alineada con "104".

8 Inspección

Verifique si hay pérdidas



TOTO®

Manuel d'installation

TOUR DE DOUCHE NEOREST

Modèle TS991A

Pour de meilleurs résultats, assurez-vous de bien lire les instructions d'installation suivantes et d'utiliser les produits selon les directives fournis dans ce manuel.

1-1 Précautions importantes (Pour votre propre sécurité, veuillez suivre les instructions ci-dessous.)

Lisez la section des « Précautions importantes » attentivement avant d'installer le produit.

- Les symboles suivants indiquent l'usage adéquat et sécuritaire du produit. Le manque de les observer peut causer des blessures et des dommages matériels.
- Le tableau suivant illustre l'utilisation des symboles de sécurité dans ce manuel.

Les symboles et leurs significations sont affichés ci-dessous :

	Ignorer ces symboles peut avoir comme conséquence des blessures corporelles sérieuses.		Absolument Ne PAS. De pas démonter.
	Ignorer ce symbole peut causer des blessures sérieuses et des dommages matériels.		Obligatoire!

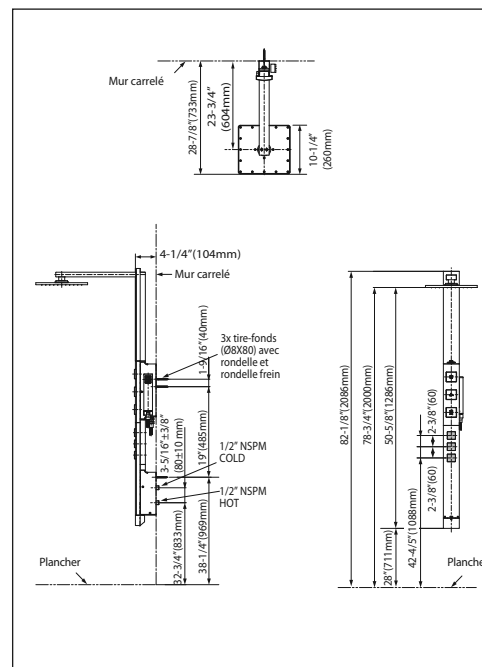
Avertissement	
	Ne renversez pas les admissions d'eau chaude et froide.
	Des brûlures peuvent être causées par leur inversion.
	N'utilisez pas une alimentation d'eau chaude qui est plus élevée que 185°F (85°C).
	Si l'eau chaude est plus élevée que 185°F (85°C), des dommages matériels, des blessures d'échaudage et autre sont susceptibles de se produire.
	Ne pas démonter ou modifier l'article d'aucune autre façon non décrite dans ce manuel.
	Si le système est cassé, des dommages matériels, des blessures d'échaudage et autre sont susceptibles de se produire.

Avertissement	
	Si vous désirez nettoyer les filtres, coupez les clapets d'antiretour chaud et froid.
	Si les clapets de nonretour ne sont pas coupés, l'eau chaude s'expulsera pendant que le bouchon est retiré et cela pourrait vous brûler et causer des blessures.
	La valve devrait être calibrée par l'installateur de sorte que la température de l'eau soit fixé à 104°F à la marque (40°C). L'échaudage peut se produire si la température n'est pas vérifiée et que la valve n'est pas calibrée selon les besoins.

Prudence	
	Ne frappez ou n'écrasez pas le produit avec aucun objet.
	S'est cassé, des dommages matériels, des blessures d'échaudage et autre sont susceptibles de se produire.
	La tour de douche ne devrait pas être utilisée comme main courante, poignée ou être utilisé pour accrocher des objets.
	Si la tour de douche ou le mur de support est endommagé, il peut causer des blessures ou des fuites.

4 Schéma d'installation

* Certains modèles peuvent contenir différents composants que ceux illustrés ci-dessous.



5 Composants

Confirmez que les pièces suivantes sont dans l'emballage.

Corps principal de la tour de douche	Pièces pour installation
	Rondelles frein (3pcs) Rondelles (3pcs) Joints statiques en mousse (garnitures d'étanchéités) (3 pcs) Support d'installation inférieur (1 pc) Support d'installation supérieur (1 pc)
Ne retirez pas le matériel protecteur pour éviter d'endommager du produit, jusqu'à ce que l'installation soit complétée.	Vis pour support (4 pcs) Vis pour couvercle de pompe (11 pcs) Tire-fonds (3pcs)
Pièces pour la douche manuelle	
Crochet de douche Douche manuelle Joint statique	Écrous (2 pcs) Tire-fonds (3pcs) Couvercles latéraux supérieurs (2 pcs) Couvercles latéraux inférieurs (2 pcs)

1-2

Prudence	
	Il est recommandé de faire installer la tour de douche par au moins 2 installateurs professionnels; le corps principal de la tour de douche est lourd; un alignement et un ajustement en le soulevant peuvent être exigés.
	Si un agent scellant n'est pas appliqué, lorsque le mur devient humide, la tour de douche peut se détacher ou le mur peut s'endommager, et des blessures peuvent se produire.
	Lisez la procédure d'installation du produit soigneusement, confirmez que le mur a la résistance de la structure et qu'il est renforcé.
	Autrement, la tour de douche peut se détacher ou le mur peut s'endommager, et des blessures peuvent se produire.
	Après l'installation, confirmez que la tour de la douche est stable.
	Si la tour de douche est instable et précaire, elle se détachera et le mur sera endommagé. De plus, des blessures et/ou des dégâts matériels peuvent produire.

2 Spécifications

Pression de l'alimentation d'eau	pression d'eau minimum requise : 20 psi (0,14Mpa) (flot) pression d'eau maximum (vérifiez les de constructions locaux): 125psi (0,86MPa) (statique)
Température de l'eau fournie	Moins que 185°F (85°C)
Qualité de l'eau	Eau qui rencontre les règlements d'eau potable locaux/nationaux
Température ambiante	34 - 104° F (2 - 40° C)
Raccordement d'approvisionnement en eau	1/2" NPSM
Débit d'eau	Max. 2,5 gallons par minute (9.5 L/min)

3 Avant l'installation

* **Risque d'échaudage** : Cette valve doit être calibrée par l'installateur afin que la température à la marque lise 104°F (40°C).

- Si la pression d'alimentation eau est plus haute que 125 psi (0,86MPa), vous devez installer la valve réglementaire de pression pour réduire la pression à (30 - 45 psi) 0,2 - 0,3 MPa. Pour utiliser la valve de douche confortablement, une pression d'eau entre (30 - 45 psi) 0,2 - 0,3 MPa est recommandée.
- Pour empêcher être échaudé à cause d'une mauvaise manipulation, la pression de l'alimentation d'eau froide **doit être** plus élevée que la pression d'eau chaude, ou au moins égale.
- La température de l'eau chaude fournie doit être ajustée à une température, soit de 50°F (10°C) plus élevée que l'eau tiède.
- Pour éviter d'être échaudé, une température d'alimentation d'eau chaude de 185°F (85°C) est recommandée. L'utilisation de la valve au-dessus de cette température peut raccourcir la vie de la valve ou endommager la valve et entraîner des fuites.
- Pour réduire la résistance, le tuyau qui est relié à la valve d'eau chaude devrait être aussi court que possible, et le tuyau devrait être enveloppé avec du matériel isolant.
- Vous trouverez peut-être un résidu d'eau dans le produit. Ceci est dû à des tests pour l'assurance qualité avant l'emballage.
- Confirmez que le mur sur lequel la tour de douche est installée est bien robuste et est suffisamment renforcé pour l'installation. Assurez-vous que le mur est suffisamment sécuritaire pour l'installation de la tour de douche.
- Pour une installation adéquate, veuillez utiliser les vis et autres composants fournis dans l'emballage.
 - N'inversez pas les admissions d'eau chaude et froide.
 - Isoler le tuyau d'alimentation d'eau chaude pour réduire au minimum la perte de chaleur.
 - N'utilisez pas la vapeur pour l'alimentation d'eau chaude.
 - Ne démontez pas l'unité thermo.
 - La tour de douche est conforme à ASME A112.18.1, CSA B-125, et ASSE 1016 et est inscrite avec ASSE et IAPMO/C-UPC.

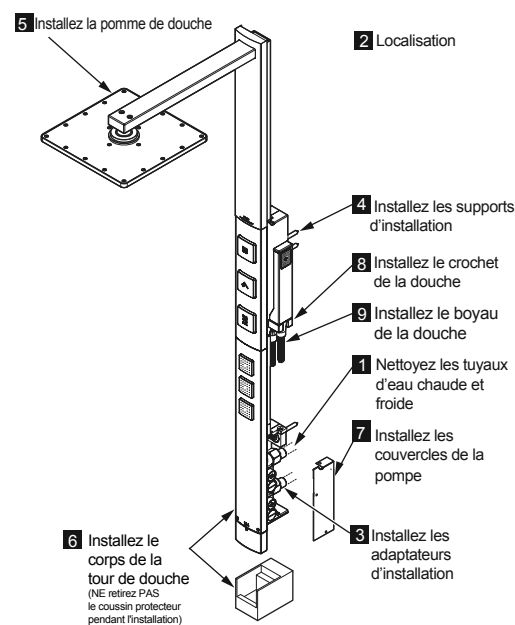
5

Confirmez que les outils suivants sont dans l'emballage.

Pièces pour la pomme de douche	Outils et manuels
Vis d'installation (2 pcs) Pomme de douche	Vis Serre-joint d'installation Ce serre-joint d'installation peut être utilisé pour l'alignement de 2 adaptateurs d'installation pendant l'installation.
Ne retirez pas le matériel protecteur jusqu'à ce que l'installation soit complétée.	Outil d'ouverture/fermeture
Installation des adaptateurs pour l'alimentation de l'eau	Cliés hexagonales Large (4mm) Moyenne (3mm) Petite (2,5mm)
Bouchons (2 pcs) Adaptateurs d'installation (2 pcs)	Ensemble de manuel d'installation Manuel du propriétaire

* Certaines pièces peuvent varier selon le modèle.

6-1 Procédure d'installation



TOTO®

Manuel d'installation

TOUR DE DOUCHE NEOREST

Modèle TS991A

Pour de meilleurs résultats, assurez-vous de bien lire les instructions d'installation suivantes et d'utiliser les produits selon les directives fournis dans ce manuel.

1-1 Précautions importantes (Pour votre propre sécurité, veuillez suivre les instructions ci-dessous.)

Lisez la section des « Précautions importantes » attentivement avant d'installer le produit.

- Les symboles suivants indiquent l'usage adéquate et sécuritaire du produit. Le manque de les observer peut causer des blessures et des dommages matériels.
- Le tableau suivant illustre l'utilisation des symboles de sécurité dans ce manuel.

Les symboles et leurs significations sont affichés ci-dessous :

	Ignorer ces symboles peut avoir comme conséquence des blessures corporelles sérieuses.		Absolument Ne PAS. De pas démonter.
	Ignorer ce symbole peut causer des blessures sérieuses et des dommages matériels.		Obligatoire!

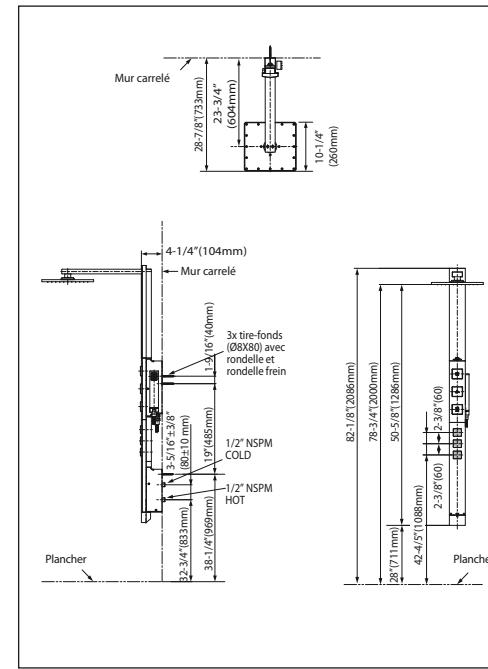
Avertissement	
	Ne renversez pas les admissions d'eau chaude et froide.
	Des brûlures peuvent être causées par leur inversion.
	N'utilisez pas une alimentation d'eau chaude qui est plus élevée que 185°F (85°C).
	Si l'eau chaude est plus élevée que 185°F (85°C), des dommages matériels, des blessures d'échaudage et autre sont susceptibles de se produire.
	Ne pas démonter ou modifier l'article d'aucune autre façon non décrite dans ce manuel.
	Si le système est cassé, des dommages matériels, des blessures d'échaudage et autre sont susceptibles de se produire.

Avertissement	
	Si vous désirez nettoyer les filtres, coupez les clapets d'antiretour chaud et froid.
	Si les clapets de nonretour ne sont pas coupés, l'eau chaude s'expulsera pendant que le bouchon est retiré et cela pourrait vous brûler et causer des blessures.
	La valve devrait être calibrée par l'installateur de sorte que la température de l'eau soit fixé à 104°F à la marque (40°C). L'échaudage peut se produire si la température n'est pas vérifiée et que la valve n'est pas calibrée selon les besoins.

Prudence	
	Ne frappez ou n'écrasez pas le produit avec aucun objet.
	S'est cassé, des dommages matériels, des blessures d'échaudage et autre sont susceptibles de se produire.
	La tour de douche ne devrait pas être utilisée comme main courante, poignée ou être utilisé pour accrocher des objets.
	Si la tour de douche ou le mur de support est endommagé, il peut causer des blessures ou des fuites.

4 Schéma d'installation

* Certains modèles peuvent contenir différents composants que ceux illustrés ci-dessous.



5 Composants

Confirmez que les pièces suivantes sont dans l'emballage.

Corps principal de la tour de douche	Pièces pour installation
	<ul style="list-style-type: none"> Rondelles frein (3pcs) Rondelles (3pcs) Joint statique en mousse (garnitures d'étanchéités) (3 pcs) Support d'installation inférieur (1 pc) Support d'installation supérieur (1 pc)
Pièces pour la douche manuelle	
	<ul style="list-style-type: none"> Vis pour support (4 pcs) Vis pour couvercle de pompe (11 pcs) Crochet de douche Écrous (2 pcs) Tire-fonds (3pcs) Couvercles latéraux supérieurs (2 pcs) Couvercles latéraux inférieurs (2 pcs)

1-2

Prudence	
	Il est recommandé de faire installer la tour de douche par au moins 2 installateurs professionnels; le corps principal de la tour de douche est lourd; un alignement et un ajustement en le soulevant peuvent être exigés.
	Si un agent scellant n'est pas appliqué, lorsque le mur devient humide, la tour de douche peut se détacher ou le mur peut s'endommager, et des blessures peuvent se produire.
	Lisez la procédure d'installation du produit soigneusement, confirmez que le mur a la résistance de la structure et qu'il est renforcé.
	Après l'installation, confirmez que la tour de la douche est stable.

2 Spécifications

Pression de l'alimentation d'eau	pression d'eau minimum requise : 20 psi (0,14Mpa) (flot) pression d'eau maximum (vérifiez les de constructions locaux): 125psi (0,86MPa) (statique)
Température de l'eau fournie	Moins que 185°F (85°C)
Qualité de l'eau	Eau qui rencontre les règlements d'eau potable locaux/nationaux
Température ambiante	34 - 104° F (2 - 40° C)
Raccordement d'approvisionnement en eau	1/2" NPSM
Débit d'eau	Max. 2,5 gallons par minute (9.5 L/min)

3 Avant l'installation

* **Risque d'échaudage** : Cette valve doit être calibrée par l'installateur afin que la température à la marque lise 104°F (40°C).

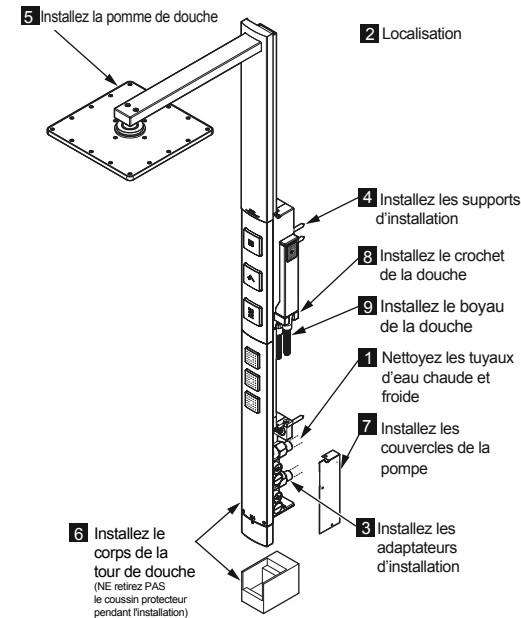
- Si la pression d'alimentation eau est plus haute que 125 psi (0,86MPa), vous devez installer la valve réglementaire de pression pour réduire la pression à (30 - 45 psi) 0,2 - 0,3 MPa. Pour utiliser la valve de douche confortablement, une pression d'eau entre (30 - 45 psi) 0,2 - 0,3 MPa est recommandée.
- Pour empêcher être échaudé à cause d'une mauvaise manipulation, la pression de l'alimentation d'eau froide **doit être** plus élevée que la pression d'eau chaude, ou au moins égale.
- La température de l'eau chaude fournie doit être ajustée à une température, soit de 50°F (10°C) plus élevée que l'eau tiède.
- Pour éviter d'être échaudé, une température d'alimentation d'eau chaude de 185°F (85°C) est recommandée. L'utilisation de la valve au-dessus de cette température peut raccourcir la vie de la valve ou endommager la valve et entraîner des fuites.
- Pour réduire la résistance, le tuyau qui est relié à la valve d'eau chaude devrait être aussi court que possible, et le tuyau devrait être enveloppé avec du matériel isolant.
- Vous trouverez peut-être un résidu d'eau dans le produit. Ceci est dû à des tests pour l'assurance qualité avant l'emballage.
- Confirmez que le mur sur lequel la tour de douche est installée est bien robuste et est suffisamment renforcé pour l'installation. Assurez-vous que le mur est suffisamment sécuritaire pour l'installation de la tour de douche.
- Pour une installation adéquate, veuillez utiliser les vis et autres composants fournis dans l'emballage.
 - N'inversez pas les admissions d'eau chaude et froide.
 - Isolez le tuyau d'alimentation d'eau chaude pour réduire au minimum la perte de chaleur.
 - N'utilisez pas la vapeur pour l'alimentation d'eau chaude.
 - Ne démontez pas l'unité thermo.
 - La tour de douche est conforme à ASME A112.18.1, CSA B-125, et ASSE 1016 et est inscrite avec ASSE et IAPMO/C-UPC.

5

Confirmez que les outils suivants sont dans l'emballage.

Pièces pour la pomme de douche	Outils et manuels
	<ul style="list-style-type: none"> Vis d'installation (2 pcs) Serre-joint d'installation Outil d'ouverture/fermeture Cliés hexagonales Ensemble de manuel d'installation Manuel du propriétaire

6-1 Procédure d'installation



* Certaines pièces peuvent varier selon le modèle.

6-1

1 Nettoyez les tuyaux d'alimentation d'eau froide et chaude

Avant l'installation :

Vous devez enlever la saleté et le sable des pipes d'alimentation en eaux.

Critique

2 Localisation

Déterminez l'emplacement de la tour de douche et marquez les trous d'alimentation de l'eau.

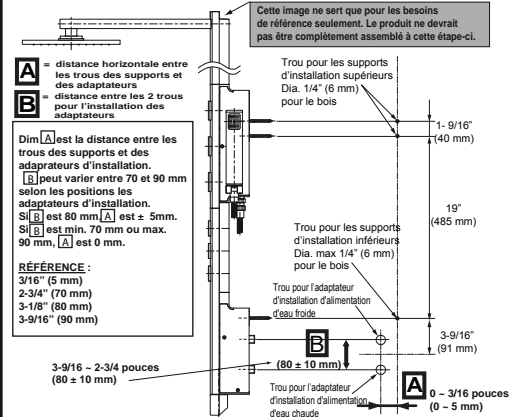


Schéma pour les emplacements des supports et les adaptateurs d'installation

6-2

Procédure d'installation

3 Installez les adaptateurs d'installation Adapters

① Vissez les adaptateurs d'installation pour les canalisations d'alimentation d'eau chaude et froide.

Ne retirez pas les bouchons avant que les adaptateurs soient prêts à être branchés au corps de la tour de douche. Les bouchons servent à protéger l'étanchéité des adaptateurs.

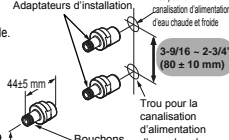
② Ajustez le centre des adaptateurs à l'aide du serre-joint d'installation.

⑦ **La longueur des adaptateurs peut varier de 1-9/16" à 1-15/16" (44 \pm 5 mm).**

Assurez-vous que la longueur se situe dans cette échelle lors de l'installation des adaptateurs.

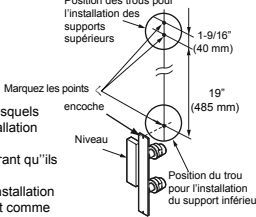
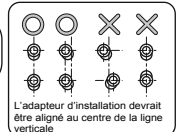
③ Utilisez un niveau pour régler verticalement le serre-joint d'installation en vous assurant que les adaptateurs sont alignés avec le centre de la ligne verticale tel qu'illustré.

④ Ensuite, marquez 3 points, pour lesquels des trous pour les supports d'installation seront faits. Marquez les points, en vous assurant qu'ils sont verticalement alignés avec « l'encoche » sur le serre-joint d'installation et qu'ils sont alignés verticalement comme exigé.



Serre-joint d'installation (FOURNI)

○ = BON
✕ = MAUVAIS

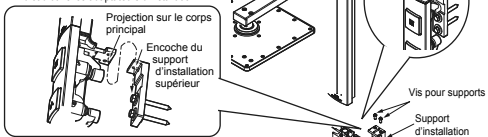


6-3

6 Installez le corps principal de la tour de douche

① Retirez les bouchons (2 endroits) des adaptateurs d'installation et le coussin protecteur.

② Puis, soulevez la tour de la douche (Nous recommandons au moins 2 installateurs pour la faire) et placez le corps principal dans les supports d'installation supérieur et inférieur et insérez ensuite les entrées d'eau dans les adaptateurs d'installation.



③ Serrez les adaptateurs avec les entrées d'eau fermement à l'aide des écrous, attachés aux entrées.

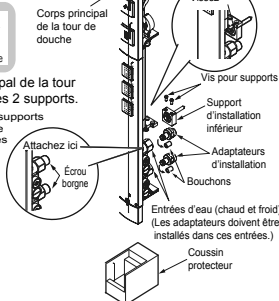
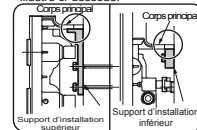
Prudence

En attachant, faites attention de ne pas endommager les joints toriques des adaptateurs d'installation.



④ Installez ensuite le corps principal de la tour de douche en serrant les vis des 2 supports.

※ Tout en serrant les vis, ajustez les supports d'installation afin qu'il n'y ait aucune espace entre le corps principal et les adaptateurs d'installation comme illustré ci-dessous.



6-4

Procédure d'installation

7 Installez les couvercles

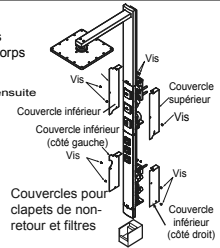
Utilisez les vis pour installer les couvercles supérieurs et inférieurs (côté gauche) du corps principal.

Installez le couvercle inférieur (côté droit) ensuite.

Suivez le mode d'emploi pour :

7-1 Ajustements

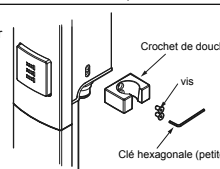
Veuillez installer les couvercles après que les filtres aient été nettoyés.



8 Installez le crochet de la douche

Utilisez une clé hexagonale pour installer le crochet de la douche sur le corps principal de la tour de douche.

Prudence
Assurez-vous d'orienter le crochet de douche correctement.

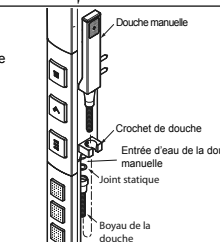


9 Installez le boyau de la douche

① Use your hand to turn the shower hose into the hand shower water inlet.

Prudence
Confirmez qu'il y a un joint statique dans le boyau de la douche.

② Placez la douche manuelle sur le crochet de la douche.

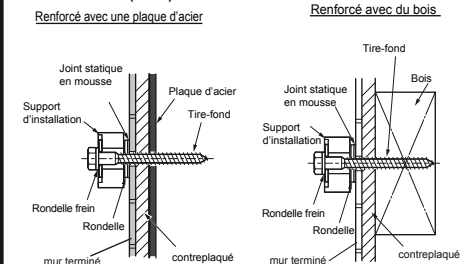


6-2

4.1 Installez les support d'installation.

④ Percez les trous de support avec un diamètre de 1/4" (6 mm) pour contreplaqué.

Pour la tuile, il est recommandé que les trous soient percés à un diamètre de 3/8" (9 mm).



NOTES POUR L'INSTALLATEUR :

- Le mur doit être renforcé avec un morceau de bois, qui doit être d'une épaisseur d'au moins 1" (25 mm) ou avec une plaque d'acier, d'une épaisseur d'au moins, 1/16" (2 mm).
- La tour de douche pourrait branler et se détacher si un renfort suffisant n'est pas installé ou que la résistance de la structure du mur est faible.
- Veuillez utiliser un foret approprié pour percer un trou d'un diamètre d'environ 1/4" (6 mm) ou inférieur.
- Si le foret est trop gros, la vis pourrait branler et les supports d'installation pourraient devenir instables.
- Avant d'insérer les tire-fonds, appliquez un agent scellant autour du trou.
- Faites attention de ne pas trop serrer les tire-fonds, ce qui pourrait casser les tuiles, et la tour de douche deviendrait chancelante.

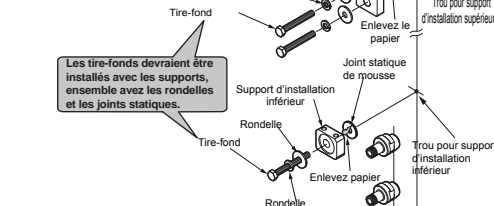
6-3

Procédure d'installation

4.2 Installez les supports d'installation.

① Retirez le papier des joints statiques de mousse et collez le papier sur les supports d'installation.

② Lorsque vous installez les supports d'installation, assurez-vous de les orienter adéquatement.



Les tire-fonds devraient être installés avec les supports, ensemble avec les rondelles et les joints statiques.

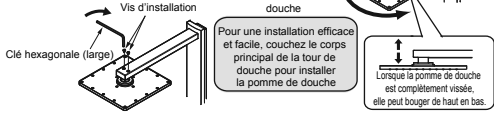
5. Installez la pomme de douche.

1. Installez la pomme de douche, d'abord, en la soulevant et en la vissant dans le bras de la douche.

Serrez la pomme de douche dans le bras de la douche jusqu'à ce qu'elle pivote librement.

2. Utilisez une clé hexagonale pour installer les vis dans le bras de la douche.

Installez la pomme de douche en la vissant dans le bras de la douche.



7-1

Ajustements

1. Vérifiez le produit après l'installation

Après que l'installation est complétée, ouvrez les alimentations d'eau froide et chaude. Puis, appuyez sur chaque bouton pour confirmer chaque fonction.

※ Pour le corps de la douche de corps, l'eau de surplus sortira de la droite après qu'elle soit fermée.

2. Nettoyez les filtres

Les filtres devraient être nettoyés après l'installation; ensuite, remettez les couvercles.

Les débris peuvent bloquer l'écoulement de l'eau et causer le mauvais fonctionnement du produit peut se produire. Le client devrait nettoyer les filtres régulièrement. Lorsque les filtres sont propres, fermez les deux clapets de non-retour et retirez les filtres à l'aide de l'outil d'ouverture/fermeture. (Référez-vous au « Manuel de l'utilisateur » pour l'entretien détaillé.)

7-2

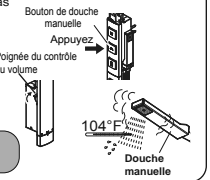
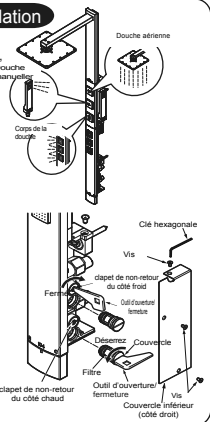
3. Confirmez la température du débit d'eau

Dépendant de la pression de l'alimentation en eau et de d'autres conditions, la température de l'eau peut ne pas être gardée tel qu'indiqué.

1) Réglez la poignée d'ajustement de la température à la marque de « 104 » et tournez la poignée de contrôle du volume complètement vers le haut.

2) Appuyez sur le bouton de la douche manuelle et mesurez la température de l'eau. Le compteur devrait lire 104°F.

La température d'eau maximale du produit n'exécède pas 113°F (45°C).



7-2

4. Calibrez la valve

Si la lecture de la température n'indique pas 104°F alors que la marque est dans le milieu, les instructions suivantes pour le calibrage devraient être faites en utilisant la douche manuelle et un thermomètre.

- Tournez la poignée de contrôle du volume vers le haut complètement et appuyez ensuite sur le bouton de commande de la douche manuelle.
- Continuez de mesurer la température de l'eau, jusqu'à ce qu'elle indique 104°F en tournant la poignée de contrôle de la température.
- Lorsque la température indique 104°F, retirez les petites vis et la poignée, en vous assurant que la poignée n'est PAS tournée lorsque vous la retirez.
- Retirez ensuite l'anneau de la poignée; prenez garde de ne pas la perdre.
- Enfin, remplacez l'anneau et la poignée, men vous assurant que la « marque » est alignée avec « 104 ».

8

Inspection

Vérifiez les fuites

Confirmez qu'il n'y a pas de fuites d'eau.

Fuites d'eau de A-D

Vérifiez que le joint torique est anormal, s'il est décalé vers un côté pendant l'installation, vous devrez le réinstaller.

Fuites d'eau de C

Confirmez que le joint statique a été installé, serrez ensuite l'écrou.

Fuites d'eau de B

Confirmez que le tuyau n'est pas rouillé ou brisé, et installez-le de nouveau.

Vérifiez le débit et la température

- Les filtres sont-ils bloqués? RÉFÉREZ-VOUS À 7-1
- Les écrous d'alimentation sont-ils lâches? RÉFÉREZ-VOUS À 6-3
- Les clapets de non-retour sont-ils ouverts?

